

Наставни план и програм за предмет НЕМАЧКИ ЈЕЗИК (1. година, 2. семестар)

Спецификација предмета за књигу предмета			
Студијски програм		Основне академске студије права	
Изборно подручје (модул)		-	
Врста и ниво студија		Основне академске студије	
Назив предмета		Немачки језик	
Наставник (за предавања)		Николета Момчиловић	
Наставник/сарадник (за вежбе)		-	
Наставник/сарадник (за ДОН)		-	
Број ЕСПБ	7	Статус предмета (обавезни/изборни)	Изборни предмет
Услов	Минимално А1 ниво језичких компетенција (мин. 4 године похађања наставе немачког језика или адекватно ваншколско учење)		
Циљ предмета	<p>Стицање језичких знања и компетенција минимално на нивоу А2: развој рецептивних и продуктивних језичких вештина; проширивање вокабулара (подршка за самостално учење); усвајање стручне лексике (правна терминологија); упознавање са граматичким својствима правних текстова (пасив, проширени партиципи итд.); упознавање са различитим врстама и структуром правних текстова (лексичке, стилске и синтаксичке карактеристике) попут закона, коментара, анализе случаја, стручних чланака итд.; анализа стила немачког језика правне струке (безлични искази, латински изрази, кованице); анализа синтаксе правног језика (сложене зависне и независне реченице, релативне реченице итд.); превођење (правних текстова)</p>		
Исход предмета	<p>Очекује се да студент по успешном завршетку курса поседује општа језичка знања и компетенције на нивоу А2, неопходне за савладавање релеванте комуникативне ситуациј као и да користи вокабулар правне струке:</p> <ul style="list-style-type: none"> - познаје основне правне појмове/ терминологију (разликује од општег језика) - разликује врсте правних текстова по форми и стилу (Normtexte: <i>Gesetze, Verordnungen, Fachwörterbuchartike</i>;, Entscheidungen: <i>Urteile, Falllösungen</i>). - разуме информације/садржаје из разних области права (грађанско, уставно...) - преводи писмено различите правне текстове, примењујући научене поступке превођења - разуме информације из писаних или усмених текстова примењујући стратегије и технике разумевања (од глобалног до детаљног) - (јасно) исказује своје мишљење/став, коментарише, описује и сл. 		
Садржај предмета			

<p>Теоријска и практична настава</p> <p>(предавања и вежбе)</p>	<p>Теме: <u>Општи језик:</u> (из уџбеника), личност-изглед-опис-толеранција-допадање; образовање-школски систем-посоа-запошљавање-биографија; рад-запошљавање- индустрија. <u>Језик струке (из ридера):</u> 1. Структура немачког права 2. Подела приватног права 3. Облигационо право 4. Породично право 5. Наследно право 6. Судска одлука или анализа случаја</p>			
<p>Практична настава (вежбе, ДОН, студијски истраживачки рад)</p>	<p>Граматика (везана за текст): Чланови, Грађење речи/сложенице, Инфинитив, Партицип II, Проширени атрибути/партиципи, Поименичени партиципи и придеви, Предлози (са дативом, акузативом, генитивом), Компарација и деκлинација придева, Сложени глаголи (раздвојни и нераздвојни префикси), Модални глаголи, Прошла времена (претерит, перфект), Пасив (рецептивно), Функција конектора и ред речи у реченици, Сложене независне реченице, Сложене зависне реченице (Узрочне, Односне, Последичне, Погодбене). Вештине: Увежбавање стратегија читања и слушања (аутентични текстови), подучавање стратегијама говора, технике превођења, технике учења: савети и задаци за самостално учење и рад.</p>			
<p>Литература :</p>				
<p>1</p>	<p>Основна: - Општи језик: Уџбеник Themen aktuell 2A (лекције 1,2,4) - Језик струке: <i>Reader</i> (изабрани дидактички припремљени стручни текстови/ актуелни функционални текстови)</p>			
<p>2</p>	<p>Додатна: - Reimann, Monika: <i>Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache. Erklärungen und Übungen.</i> Ismaning: Max Hueber Verlag, 1997. или граматика по избору - Двојезични речник по избору</p>			
<p>Број часова активне наставе недељно током семестра/триместра/године</p>				
<p>Предавања</p>	<p>Вежбе</p>	<p>ДОН</p>	<p>Студијски истраживачки рад</p>	<p>Остали часови</p>
<p>3</p>	<p>0</p>	<p>-</p>	<p>-</p>	<p>Консултације</p>
<p>Методe извођења наставe</p>	<p>Комуникативна дидактика; отворени прагматично – функционални концепт наставе у коме се тежи развијању разумевања и репродуктивно-продуктивних вештина, активирању студената, смањеној улози наставника и варирању облика рада, од индивидуалног до групног.</p>			
<p>Оцена знања (максимални број поена 100)</p>				
<p>Предиспитне обавезе</p>	<p>поена</p>	<p>Завршни испит</p>	<p>поена</p>	
<p>Похађање наставе</p>	<p>10</p>	<p>писмени испит</p>	<p>-</p>	
<p>активност у току наставе</p>				
<p>Колоквијум 1 (граматичко-лексички тест и превод стручног текста уз помоћ речника)</p>	<p>40</p>			
		<p>усмени испит (читање, превод, конверзација)</p>	<p>50</p>	
<p>Укупно:</p>	<p>50</p>		<p>50</p>	